# Rheingauer Weinzeitung

Sachblatt für Weinbau, Weinhandel und Kellerwirtschaft.

Beitschrift für den "Rheingauer Beinbau-Berein".

Organ des "Berbandes Rheingauer Naturwein-Bersteigerer" und der eingetragenen Winzer-Bereinigungen Tel.-Adr.: Weinzettung Destrich. Fernsprecher Nr. 140. Expeditionen: Destrich i. Rhg., Martifix. 9, Etwise i. Rhg., Gutenbergstr. 1, Wiesbaden, Goethestr. 4 Bosschoftonto: Franksurt (Main) Nr. 8924.

Erscheint am 1. und 15. eines jeden Monats. Bestellungen bei den Postanstalten und der Expedition. Bost-Bezugspreis Mt. 1.65 pro Quartal influsive Bestellgeld; durch die Expedition geg. portofreie Einsendung von Mt. 1.70 in Deutschland, Mt. 2.20 im Ausl.

Schriftleiter für ben fachwissenschaftlichen Teil: Dr. Paul Schufter, Eltville im Rheingau. Eigentümer und Herausgeber: Dito Etienne, Deftrich im Rheingau. Inserate die 6-spaltige Zeile WH. 0,25. Restamen Wt. 0,50. Beilagen: 3000 Exemplare WH. 20.— Anzeigen-Annahme: die Erpeditionen zu Oestrich u. Estville sowie alle Ann.-Exped. Beiträge werden jederzeit angenommen u. honor. Einzel-Nr. 25 Pfg.

Mr. 16.

Deftrich im Rheingau u. Wiesbaden, 15. September 1924.

22. Jahrgang.

An unsere verehrl. Leser! Bom 1. Ottober ab erscheint die "Rheingauer Weinzeitung"

versuchsweise wieder wöchentlich und zwar in erweitertem Umfange durch Beigabe der wirtsichaftlichen Wochenbeilage

#### "Für Saus und Familie".

Unsern Lesern ist die Beilage schon wieders holt zugegangen, so daß es sich erübrigt, über den für das Haus und die Familie so interessanten Inhalt hier näher einzugehen.

Der Abonnementspreis beträgt vierteljährlich frei ins Haus gestellt für beide Zeitschriften, nur Wart 2.—

also nur wenige Pfennige mehr wie feither.

Der wirtschaftliche Ausbau unseres Erwerbslebens erfordert Anspannung aller Kräste; mitzuringen in dem Kampse um unsere Existenz ist die vornehmste Ausgabe der Fachpresse, weshalb wir uns der Hoffnung hingeben, daß gerade die weinbaulichen Kreise, denen eine schwere Zutunst bevorsteht, unser Beginnen würdigt und ihre Fachpresse, die in den uns drohenden Kämpsen führend vorangeht, durch reiches Abonnement und Zusührung von Inseraten auch unterstügt. Redattion der

"Rheingauer Weinzeitung".

#### 31. Deutscher Weinbautongreß.

Seilbronn, 8. Sept. Im vollbesetten Saale der hiesigen "Harmonie" begannen heute die Berhandlungen der 31. Hauptversammlung des Deutschen Weinbau-Berbandes, mit der zus gleich die Jubelseier des 50-jährigen Bestehens des Berbandes und das 100jährige Jubiläum des Württembergischen Weinbauvereins verbunden ist. Im Mittelpunkt der Tagesordnung steht der deutsche Jupanische Hausen der beutsche Weinbau seinen Untergang befürchtet und gegen den seitens aller weinbautreibenden Kreise einmütig Sturm gelausen worden ist.

Bon Geiten ber Reichs= und Staatsbehörden, des Reichslandbundes, der deutschen Landwirt-Schaftskammern und zahlreicher befreundeter Berbande find Vertreter aus allen Teilen des Reiches ericienen. Der Berbandsprafident Dr. M üller : Rarlsruhe leitete die Tagung mit einem Rudblid auf die fünfzigiährige Arbeit des Berbandes ein. Begrundet durch den badischen Beinguts= befiger Professor Dr. Blantenhorn habe ber Berband von allem Anfang an faft ftets die Bleichen Gorgen und Rämpfe gehabt wie heute auch, nämlich die Abwehr von Magnahmen, die darauf hinausliefen, dem deutschen Weinbau die Erifteng ftreitig zu machen. Der Redner feierte bann die Arbeit ber Mitbegrunder. Beiter führte er aus, heute gelte es, die allergrößte Aufgabe du lojen, nämlich zu erreichen, daß unfer alter deutscher Beinbau, der den deutschen Beinbaus verband ichuf, bestehen bleibe, daß die drohende Erbrudung feitens ber ausländischen Ginfuhr

verhindert werde. Würde das nicht geschehen, dann sei alles verloren und deshalb müsse in diesem Augenblick mit allen Mitteln und in alle Kreise dielleberzeugung hineingetragen werden, daß der deutschespanische Handhme sinden dürse. Auch den Reichstagsabgeordneten müsse schleusnigst Auftlärung über die Tragweite der bevorstehenden Entscheidung werden und er schließe in der Hosspanisch, daß es gelingen möge, den deutschen Weinbau vor dem Untergang zu bewahren.

Namens der Reichsregierung begrüßte sodann Staatssetretar Dr. Hagedorn = Berlin die Tagung.

Der Herr Reichsminister für Ernährung und Landwirtschaft, Graf Kanig, würde besonders gern persönlich an der Tagung teilgenommen haben. Andere Dienstpflichten haben ihm zu seinem Bedauern die Aussührung seines Wunsches unmöglich gemacht. In seinem Namen überbringe er dem Deutschen Weinbauverband die Grüße und die Glück win sche der Reichsregierung zu seinem 50jährigen Bestehen.

Staatspräsident Bazille begrüßte den Deutschen Weinbauverband auf württembers gischem Boden als ein Kind des großen Deutschsland, das nach der Einigung aller deutschen Stämme machtvoll anstieg und an dessen glänzender Entwicklung der Verband ebenso teilgenommen habe, wie er jest teilnehme an Not und Elend des durch den verlorenen Krieg verarmten Reiches.

Oberbürgermeister Beutinger begrüßte bie Tagnug namens der Stadt Heilbronn. Er erwartet von der vom deutschen Weinban interessierten Industrie und Technik nachhaltigste Unterstützung der Winzerforderungen inbezug auf den deutschesspanischen Handelsvertrag.

Beiterhin fprachen Db.=Reg. Rat Dern= Bürzburg fürdie deutsche Landwirtschaftsgesellschaft und Direttor Strobel = Stuttgart für den deuts ichen Landwirtschaftsrat. Letterer bemertte u. a .: wir durfen heute nicht mehr mit lieblichen Rlotentonen bescheidene Buniche portragen, sondern wir muffen mit Donnerftimme Forbes rungen vortragen. Man hat uns bewußt preisgegeben zugunften eines Teiles ber beutichen Industrie. Man hat so gehandelt, daß der deuts iche Weinbau für alle Zeiten dabin ift. Man hat eben in Berlin ben Tritt ber Arbeiterbatail. Ione, wie fo oft in letter Beit mehr gehört, als ben der Winger und ihrer Arbeiter. Aber wir hoffen, daß eine Beit tommt, wo die Ragelfcube ber beutschen Beinbauern weit fefter auftreten werden, als die nur für den Asphalt beftimmten Stiefel der Induftriearbeiter. Es muß Allgemeinheit aller bodenbebauenden Rreise in Deutschland werden, daß fie alle in die Phalanx ber beutschen Landwirtschaft gehören.

Reichsrat Dr. v. Bassermann = Jordan = Deidesheim überbrachte die Grüße der deutschen Naturwein-Versteigerer, deren Sorge und Nöte dieselben wie die der übrigen Weinbauern sei. Darauf wurde in die Tagesordnung eingetreten.

3m Unichluß baran fprach Generalfefretar

Dr. Fahrnichon über wirtschaftliche Tagesfragen, insbesondere über den deutsch=spanischen Handelsvertrag.

In der außerordentlich gereizten Aussprache Aussprache erklärte zunächst Reichstagsabgesordneter Bogt namens sämtlicher anwesenden Mitglieder des Reichstages, daß diese alles ausbieten würden, den spanischen Handelsvertrag zu Fall zu bringen. Warum habe die Reichsregierung es überhaupt gewagt, einen solchen Bertrag vorzulegen, ohne dazu vorher die Meinung des deutschen Weinbaus einzuholen? Wenn sie heute hier wäre, würde sie sich die Sache gewiß noch einmal gründlich überlegen. Selbst ein Teil der Industrie zittere heute bereits vor der Abwehrsbewegung der Winzer. Er hosse daher, daß es noch in letzter Stunde gelingen werde, die Reichseregierung zur Umkehr zu bewegen.

Abg. Kiefer = Bad Dürkheim fürchtet, daß die Regierung auch in der Frage der Einfuhr minderwertiger Weine aus dem besetzten Gebiet nach dem bevorstehenden Fall der Zollschranken keine durchgreifenden Maßnahmen treffen werde.

Landtagsabg. Raffiga = Pfalz und einige andere Redner forderten, daß man neben ber für den Beinban tätigen Induftrie auch die Gaftwirte, die Brauer ufw. jum Rampf gegen ben Sandelsvertrag aufrufe, ba auch ihnen Befahr durch die Errichtung fpanischer Beinftuben brobe. - Auch Reichstagsabg. Rerb = Roblenz wies auf dieje Befahren ber Berichlechterung bes Beingeschmades ber Deutschen durch den spanifchen Bein bin und ertlarte es für einen Standal, daß 2 Millionen Beinbauern geopfert werden follten um für die deutsche Induftrie einen noch gang problematischen Warenabiag gu ichaffen. - Schlieglich protestierte auch ber Bertreter des wurtt. Bereins gegen die Bergewals tigung bes Wingerftanbes. Es fprachen ferner Exz. Beder : Seffen, Reichstagsabg. Saag : Seilbronn, Reichstagsabg. Dr. Seuß u. a.

Alle dieje Redner bemängelten die Art und Beije wie die Berhandlungen mit Spanien gepflogen worden jeien, worauf der Vertreter der Reichsregierung Staatssefretar Dr. hageborn = Berlin nochmals bas Wort nahm, um zu erklären, daß die Regierung den Protest ber Binger burchaus nicht als einen Bluff betrachte, fonbern von ihrer Notlage überzeugt fei. Allein es habe fichim Augenblid der Buftimmung gudem Sandelsvertrag um die Aufrechterhaltung ber beutichen Bährung gehandelt und habe es feinen anderen Ausweg gegeben. Den Borwurf ber Unfahigfeit, des Leichtfinns, der Angst vor der Strafe ufw., der im Laufe ber Debatte gegen das Rabinett erhoben worden fei, ericheine daber burchaus unbegrundet und muffe von ihm gurudgewiesen werden. Er ftelle feft, daß bem Rabinett noch fein Entichluß fo ichwer geworben fei, wie gerabe Diefer. Richt in einer überfturgten, fonbern in vier verschiebenen langen Sigungen fei über bas Bohl und Behe der Binger entichieben worben und nur der Gebante, daß fonft alles gufammen= brechen wurde, hatte am Ende ben Ausschlag gegeben.

Präfident Müller=Karlsruhe: Wir können die Reichsregierung trothem nicht entschuldigen. Sie hat die Winzer aufgegeben. Aber was der Herr Staatssekretär nicht sagen kann, das darf ich sagen, daß namentlich der Herr Reichsminister Graf Kanig im Kabinett gegen den Handelsvertrag gestimmt hat. Und wenn er überstimmt wurde, so ist das nicht seine Schuld.

Darauf wurde folgende, von dem Generals fetretar Dr. Fahrn ich on eingebrachte Runds gebung einstimmig angenommen:

"Der in Seilbronn jum 31. Deutschen Weinbautongreß zusammengetretene beutsche Beinbau erhebt in legter Minute vor der gangen beutschen Deffentlichteit noch einmal flammen= den Protest gegendie Bergewaltigung, die ihm durch das deutschespanische Sandelsabtommen droht. Die darin vorgesehenen Bollfage find nach Anficht des gesamten deutschen Beinbaus, des gesamten deutschen Weinhandels und nach der Auffassung auch weiterer anderer Bollstreise fo ungurei= chend, daß der deutsche Weinbau dabei un = möglich befteben tann. Er müßte hinfort ftandig weiter unter Produttionstoften vertaufen, was in gang turger Beit feinen vollftanbigen Ru in herbeiführen mußte. Der deutsche Beinbau tann es nicht begreifen, daß um noch gang unficherer Borteile von Induftrie und Export willen durch Bertreter der Reichsregierung feine Lebensfähigteit aufs Spiel gefest murbe, ehe mit Frankreich und Italien usw. ein Abtommen getroffen ift, für welches nunmehr die schwierigste Basis geschaffen murbe.

Der deutsche Beinbau wendet sich in höch ster Rot an den Deutschen Reichstag und bittet und beschwört ihn, diesem Bertrag seine Zusstimmung zu versagen, der geeignet ist, rund zwei Millionen deutsche Staatsbürger dem Elend preiszugeben. Die deutschen Binzer wollen leben und Weinbautreiben, wie ihre Bäter getan, sonst wollen sie nichts."

Ferner gelangte noch folgender Beschluß betr. Aenderung des Weinsteuergesetzes zur Annahme:

"In letter Zeit sind verschiedentlich Bestrebungen ausgetaucht, die dahinzielen, das System
des Beinsteuergesets in der Weise abzuändern,
daß der Zeitpunkt der Erhebung der Steuer
verlegt wird. Es wurde die Erhebung der
Steuer entweder beim Produzenten oder beim
Weingroßhändler vorgeschlagen und gesordert.
Der Deutsche Weinbauverband lehnt jede Verslegung des Erhebungszeitpunktes der Steuer
näher zum Produzenten hin strikte ab. Er ist
der Aussassung, daß sich das jezige System
bewährt hat, verlangt allerdings, daß eine
größere Vereinsachung in der Erhebung, bes
sonders eine Vereinsachung der Steuerbuchsührung Platz greisen."

Damit schloß die erfte Sigung des Kongresses.

\* Seilbronn, 9. Gept. In feiner zweiten und legten Sauptversammlung beschäftigte fich ber deutsche Beinbautongreß gunächft mit ber Frage : Belche Erfolge haben die Beftrebungen, die Reben durch Auslese und Buchtung gu vers beffern in den verschiedenen beutschen Beinbaugebieten bisher gezeitigt? In welcher Beije find bieselben weiter gu fordern und allgemeiner dem deutschen Weinbau nugbar zu machen ?" Ausgehend von ben großen Erfolgen ber Sochzüch= tung landwirtschaftlicher Rugpflangen bob ber Bortragende, Beinbaudireftor Detonomierat Chatte Trier, die geringe Bahl von Buchtern hervor, welche sich bis vor turgem in Deutschland mit ber Sochzucht ber Beinrebe beschäftigt haben wie Bronner in Baben, Rafch, R. Goethe und Müller-Thurgan im Rheingau, Oberlin im Elfaß, Fröhlich in ber Pfalz. Infolge ber langen Beobachtungszeit und ber Notwendigfeit umfangreichen Belandes tann auch jest die Sochauchtung ber Beinrebe nicht raich ju greifbaren ErgebNOSPERAL

das beste und billigste Mittel gegen Peronospora

NOSPRASEN

zur gleichzeitigen Bekämpfung der Peronospora und des Heu- und Sauerwurms.

Hersteller

Farhwerke vorm. Meister Lucius & Brüning, Böchst a. M. Abt. f. Schädlings-Bekämpfungsmittel.

nissen führen. Das zunächst zu erstrebende Ziel ift die Auslese und Bermehrung hochwertiger Stöcke.

Ueber das Thema: "Der Beinbau mit veredelten Reben mit besonderer Berüdfichtigung ber Erfahrungen mit der Rebenveredlung in Burttemberg" fprach fodann Bermalter Mitt= mann Dffenau. Er ging davon aus, daß in den letten Jahrzehnten der Beinbau, vornehm= lich in außerdeutschen Beinbaugebieten eine Umftellung erfahren hat, wie fie bie Geschichte des Beinbaus aller Zeiten und aller Länder vorher nicht gekannt hat. Die Ursache bieser Umstellung war die Ausbreitung der Reblaus, die etwa um 1860 von Amerika nach Europa verschleppt wurde. Das Insett veranftaltete an unseren europäischen Rebforten eine verheerende Tätigfeit, als beren Folge der Niedergang und Ruin des Weinbaus in ausgedehnten blühenden Beinbaugebieten hervorgerufen wurde. Bon den gahlreichen Befämpfungsmitteln, die gegen die Reblausseuche angewendet wurden, erwiesen fich schlieflich die Amerikanerreben, die der Reblauskrankheit widerstehen, als sicherstes Heilmittel. Da die Ameritanerreben feine oder zur Beinbearbeitung uns brauchbare Trauben liefern, muffen unsere einheimischen Reben auf ameritanische veredelt werden. Sierdurch werden Bflangen erzielt, deren Burgeln reblauswiderstandsfähig find, die in ihren oberirdifchen Teilen die Gorteneigenschaft der verwenbeten Ebelreben beibehalt. Mit Bilfe folder veredelter Reben wurden in den legten Jahrzehnten die verwüfteten Beinberge aller bedeutenderen Beinbaulander wieder hergeftellt, und in ben meiften Ländern ift ber Weinbau fast ausschließlich nur noch mit Silfe veredelter Reben möglich.

Direttor Fuhr Dppenheim berichtete fiber "Bodenverbefferung und Bodenbearbeitung im Beinbau." Unter der Herrschaft des Kunftdüngers ist die Bodenbearbeitung in den letten Jahren im Weinbau stiefmütterlich bedacht worden und doch gibt es tein wirtsameres Mittel, die Erträge gu steigern als eine durchgreifende Bodenbearbeitung und Bodenverbefferung. Gine forgfältige Bodenpflege ift die Borbedingung für ein gutes Gedeihen ber Neuanlage wie des Ertragsweinbergs. Bor allem muß der Beinbauer feinem Boden ein gunftiges Befüge verschaffen, er muß ben Buftand ber Rrummelftruftur anftreben, bei dem erftalle chemifch= phyfitalischen und biologischen Prozesse am vorteilhafteften für das Gedeihen der Rebe verlaufen. Bodengare und Beschattungsgare muffen auch im Beinbaubetrieb weit mehr wie feither Beachtung finden durch fleißigen Gebrauch der Sade und des Pflugs, sowie durch Ueberfahren der Weinberge mit Schiefer, Rasenerde, Steintohlenschladen ufm. Auch ber Beinbauer muß fich die in feinem Boden ichlummernden Batterien immer mehr noch zu Rugen machen, um die Stidftoffquellen im Boden und in der Atmofphare gu erichließen und die Reben zu billiger Produttion angu-

Zum Schluß der Sigung berichtete über "Fortschritte auf dem Gebiete der Weinbehandlung" Prof. Dr. Chr. Schäßelein "Neustadt (Haardt). In den beiden letten Jahren wurden bemerkenswerte Fortschritte auf dem Gebiete der Weinbehandlung erzielt, die zu

verschiedenen Ergänzungen der Ausführungsbeftimmungen des Weingesetzes führten. Go die Bulaffung ber mäfferigen Löfung von ichwefliger Säure und des Kaliumpyrosulfits zur Weinber handlung. Durch beren Berwendung ergeben fich für die Schwefelung der Weine mancherlei Borteile und Bereinfachungen. Mit ihrer Silfe tann die dem Bein zuzuführende ichweflige Gaure genau boffert, mancher Abstich gespart und Fehler einfacher und zuverlässiger behoben werden als mit dem Einbrennverfahren mittels Schwefels span, wodurch der Ausbau der Beine in sichere Bahnen gelenkt ist. Auch bezüglich der Filtration der Beine, gegen die noch mancherorts Bedenken beftehen, find Fortidritte gu verzeichnen. Die Filts ration bietet der anderen Klärungsmethode der Beine der Schönung, gegenüber mancherlei Borteile. Gie ift einfacher, ficherer und erfordert weniger Borfenntnisse, ift aber bei braun: und schwarzwerdenden Beinen nicht verwendbar. Bur Filtration von Bein follen nur Filter verwendet werden, die unter Luftabschluß arbeiten und als deren Dichtungsmaterial Asbest dient, das zu diefem Zwed in besonderer Beije mechanisch und chemijch gereinigt fein muß. Sad= ober Tuchfilter und Maffefilter haben große Nachteile; ihre Berwendung führt leicht zu Fehlern und Rrantheiten der Beine. Im allgemeinen filtriert man die Beine vor bem Fertigmachen gum Ronfum. Besondere Fälle, unerwünschter Gaureabbau, franthafte Beranlagung, erwünschter rascher Ausbau u. a. rechtfertigen auch die Filtration auch im früheren Entwidlungsftabium. Die verichies denen Reuerungen und Berbefferungen in der Apparatur wurden besprochen.

Es gelangte dann noch folgende Refolution zur Annahme:

Der 31. Deutsche Beinbau-Kongreß ersucht die Reichregierung, bei ben bemnachftigen Sandelsvertragsverhandlungen mit Frankreich und anderen Staaten feine Lebensintereffen gu wahren und fich dabei auf feinerlei Abmachungen einzulaffen, die unmittelbar ober mittelbar den für die Exifteng des Deutschen Beinbaus notwendigen Bollichut abichwächen fonnten. Er erwartet, daß fich die Reichsregierung in allen Stadien folder Berhandlungen in ftans diger Fühlung mit den Bertretern des Deutichen Beinbaus und Beinhandels halt, und verlangt, daß die Reichsregierung ihrer Meis nung diejenige Beachtung ichentt, die ihr nach ihrer Sachtenntnis, ihrer Objettivität und der Bedeutung des Deutschen Weinbaus für das gesamte beutsche Birticaftsleben gutommt. Handelsverträge wie den 3. 3. dem deutschen Reichstag vorliegenden deutsch-spanischen Bertrag wird der deutsche Weinbau auf das schärffte und mit allen Mitteln befämpfen."

Mit der Annahme dieser Resolution ers reichte die Tagung ihr Ende.

Als nächstährigen Tagungsort wurde den Borschlägen des Berbandsausschusses gemäß Wiessbad eine Kostprobe statt, wobei nicht weniger als 120 württ. Weine vorgeführt wurden. Der Mittwoch Borsmittag wurde zum Besuch der Weinbauschule in Weinsberg und der Rebenveredlungsanstalt Offenau und der Nachmittag zur Besichtigung des Salzwertes Kochendorf benuft.



Berichte.



Mheingan.

\* Aus dem Rheingau, 14. Sept. Bis vor einigen Wochen waren die Aussichten auf den diesjährigen Herbst noch ziemlich gut und man rechnete durchschnittlich auf einen halben Ertrag. Infolge des anhaltenden Regenwetters der letzten Zeit ist aber die Lage wesentlich ungünstiger geworden. — Geschäftlich macht sich zwar ab und zu etwas Nachfrage bemerkbar, doch handelt es sich hierbei in der Regel um kleinere Bedarfstäuse durch Gastwirte; im übrigen ist es nach wie vor geschäftlich ruhig.

# Rheingauer Weinzeitung

Sachblatt für Weinbau, Weinhandel und Rellerwirtschaft.

Beitschrift für den "Mheinganer Beinbau-Berein".

Organ des "Berbandes Rheingauer Naturwein-Bersteigerer" und der eingetragenen Winzer-Bereinigungen Tel.-Adr.: Weinzeitung Destrich. Fernsprecher Kr. 140. Expeditionen: Destrich i. Rhg., Martist. 9, Eltville i. Rhg., Gutenbergstr. 1, Wiesbaden, Goethestr. 4 Bostscheftonto: Franksurt (Main) Rr. 8924.

Erscheint am 1. und 15. eines jeden Monats. Bestellungen bei den Postanstalten und der Expedition. Bost-Bezugspreis Wit. 1.65 pro Quartal inklusive Bestellgeld; durch die Expedition geg. portosreie Einsendung von Mit. 1.70 in Deutschland, Wit. 2.20 im Ansl.

Schriftleiter für den fachwissenschaftlichen Teil: Dr. Paul Schufter, Eltville im Rheingan. Eigentümer und Herausgeber: Otto Etienne, Destrich im Rheingau. Inserate die 6-spaltige Zeile Mt. 0,25. Reslamen Wt. 0,50. Beilagen: 3000 Exemplare Mt. 20.— Anzeigen-Annahme: die Expeditionen zu Oestrich u. Eltville sowie alle Ann.-Exped. Beiträge werden jederzeit angenommen u. honor. Einzel-Nr. 25 Pfg.

Mr. 16.

Deftrich im Mheingan u. Wiesbaben, 15. Geptember 1924.

22. Jahrgang.

#### 3weites Blatt.

Julius Wortmann.

Am 1. Januar 1924 ift Geheimer Regierungs= rat Professor Dr. Bortmann=Beisenheim als Bor= figender der preußischen Rebveredlungstommiffion gurudgetreten, nachdem er drei Jahre vorher fein Umt als Direktor der Beisenheimer Lehranstalt niedergelegt hatte. Damit ift Bortmann endgültig aus bem attiven Staatsdienfte ausgeschieden. Ueberall, in allen Beinbaugebieten Deutschlands, hat man diese Nachricht mit größtem Bedauern aufgenommen, ift boch Wortmann die hervorftedenbfte und martantefte Perfonlichteit die ber beutsche Beinbau befigt und ber hervorragenbfte Bertreter der Beinbaumiffenschaft. Er ift die Bismarageftalt bes beutschen Beinbaues, martig und wuchtig, burchglüht von innerem Fener und wir wünschen nur, daß, wie einft der Alte aus dem Sachsenwalde, auch Geheimrat Wortmann noch oft seine Stimme als Warner und Begeweiser erheben moge. Unfere ehrliche Sochichägung gilt ihm, als dem Manne der wissenschaftlichen und prattifchen Arbeit und dem gaben und giel-Acheren Kampen. Der beutsche Weinbau ift burch fein Ausscheiben armer geworben, ber beutsche Beinbau, dem es ohnehin an Idee und Tattraft gebricht.

Die Bedeutung Wortmanns als Forscher und als Resormator der höheren Lehranstalt für Weins, Obste und Gartenbau zu Geisenheim a. Rh., hat Prosessor Weißner-Weinsberg im Centralblatt für Bakteriologie (Bd. 56, 1922, Nr. 14/16) gewürdigt und auch ein Berzeichnis seiner wissenschaftlichen Arbeiten veröffentlicht, über hundert Veröffentlichungen, dabei die schwerwiegenden Forschungsergebnisse über Hefen und Organismen im Wein, Trübungserscheinungen, Nachgärung und über andere biologische Untersuchungen.

Wenn auch Geheimrat Wortmann aus dem Staatsdienste ausgeschieden ist, so betleidet er doch noch eine Reihe wichtiger Ehrenamter, Die Beinbau und Landwirtschaft zu vergeben haben und wir wünschen, daß ihn die Tätigfeit, die diefe Memter ja unabläffig fordern, jung erhalten und wir fein treffendes Wort und feine aufbauende Kritit auf Kongressen und Tagungen weiterhin horen. Abgesehen von der Zugehörigfeit Bortmanns zu weinbaulichen, botanischen und gartenbaulichen Bereinigungen ift er noch erfter Biges brafident des Deutschen Weinbauverbandes, Mitalied des Borftandes und des Ausschusses des Deutschen Weinbauverbandes, Mitglied des Diretbriums des Bereins naffauischer Land- und Forftbirte, Mitglied des Beirats für Weinbau und Beinhandel des Reichsministeriums für Ernährung and Landwirtschaft und soeben trifft die erfreuliche Nachricht ein, daß Wortmann als ständiges Mitglied und Referent für Reblaus und Rebberedlung des neugebildeten Beinbauausschusses ber ebenfalls neugebildeten preußischen Sauptlandwirtschaftstammer gewählt wurde.

Die Schriftleitung der Zeitschrift "Pfalzwein" hat fich an Herrn Geheimrat Wortmann mit der Bitte gewandt, ihr ein Lebensbild zu geben und Herr Wortmann war so liebenswürdig, dem Bunsche zu entsprechen.

Geboren wurde ich am 15. August 1856 zu Boxter in Beftfalen. Mein Bater war bort Beamter am Gericht und meine Rindheit ftand im Beichen der äußerften Anappheit aller Lebensbedingungen, ja ftellenweise ber Rot. Es erinnerte an jegige Beiten, daß ich jahrelang gur Großmutter nach Lübbede i. B. gebracht werden mußte, wo es wenigstens Mild und Gier gab, um nicht an Unterernährung gu Grunde gu geben, was bei meinem alteren Bruber eingetreten mar. 3ch besuchte gunächft die Bolksichule in Soxter, fobann, nach Ueberfiedlung meiner Eltern nach Lübbede i. Weftf. im Jahre 1864, bort eine Brivatichule, fpater die Geletta ber Bürgerichule. Bon Oftern 1871 bis Herbst 1875 besuchte ich das Realgymnasium in Elberfeld, welches ich mit bem Zeugnis der Reife (Abiturienten-Examen) verließ. Der damalige Direttor des Real-Gym= nafiums hat mich gelehrt, wie man mit jungen Menichen nicht umgehen foll.

Zunächst wandte ich mich nun nach Berlin, um an der Universität Naturwissenschaften, speziell bei Helmholt Physit und bei A. W. Hofmann Chemie zu studieren. Daneben hörte ich auch bereits botanische Borlesungen bei Kny, und solche allgemein physiologischen Inhaltes. Wenige Studenten versügten wohl über einen bescheideneren Monats-Wechsel als ich. Es ist dies aber ein sehr gutes Mittel um manchen jungen Mann vor Dummheiten zu bewahren.

Oftern 1877 bezog ich die Universität Bürzsburg, um mich hier zunächst noch in den Laboratorien von Wislicenus und von Kohlrausch mit eingehenden chemischen und physitalischen Arbeiten zu beschäftigen. Zugleich trat ich als Praktikant in das botanische Institut von Sachs ein, um in dem von mir gewählten Spezialsache der Pflanzenphysiologie mich eingehend ausbilden zu können.

Unter spezieller Leitung von Sachs habe ich in diesem Institute mehrere Semester auf allen Gebieten der Pflanzenphysiologie praktisch gearbeitet und daneben auch die Borlesungen von Sachs, sowie von dem damaligen Privatdozenten E. Stahl gehört. Im Sommer 1879 promovierte ich in Würzburg auf Grund einer Dissertation: "Ueber die Beziehungen der intramolekularen zur normalen Atmung der Pflanzen" zum Dr. phislosophiae.

Bom Ottober 1879 bis 1880 genügte ich beim 9. Infanterie-Regiment "Brede" in Bürzburg meiner Militärpflicht und wurde vom selben Regiment zum Reserve-Offizier gewählt.

Die Würzburger Jahre waren in jeder Beziehung eine herrliche, unvergeßliche Zeit meiner Jugend. Lebhafte Anregungen schöpfte ich aus dem Verkehr mit so bedeutenden Prosessoren, wie sie damals die dortige Universität zierten; Sachs besonders war ein genialer Lehrer und Mensch. Im srohen Verein mit Altersgenossen wurde die reizvolle Umgebung des lieblichen Würzburg durchstreift; heute noch wird mir das Herzweit, wenn ich an alles das schöne zurückenke, das

ich in Bürzburg genossen. Auch Soldat war ich gerne; zuerst waren die Anstregungen für meinen schwächlichen Körper große, aber nach 6 Bochen trat Gewöhnung ein, und das Militärjahr wurde für mich ein Gesundbrunnen, machte aus einem zurten Jungen einen gesunden frästigen Mann.

Schon während meiner Dienstzeit (Sommer 1880) erhielt ich einen Ruf als Assistent an das unter der Leitung von de Bary stehende botanische Institut der Universität Straßburg i. E. und siedelste Ansang Ottober 1880 dorthin über.

Während 31/2 Jahren, als Affiftent de Barn's hatte ich hier reichlich Gelegenheit, mich nicht nur in die Berwaltungsgeschäfte eines großen, ftart besuchten Institutes einzuarbeiten, sondern ich tonnte mich auch gründlich mit den von de Bary betriebenen und gelehrten Spezialfächern nämlich Anatomie, Pflangentrantheiten, Bilgen und Batteriologie beschäftigen. Unter be Barn ift, wie alle seine ehemaligen Schüler bestätigen werden, berartig intenfiv gearbeitet worden, wie es felbft für damalige Begriffe, die fich von benen der heutigen Allgemeinheit etwas unterscheiden, außergewöhnlich war. De Bary felbft tannte feine größere Freude und Befriedigung als bie unausgesette Arbeit. 3m Sommer 1883 habilitierte ich mich in Strafburg als Privatdozent für Botanit. Die Sabilitationsschrift lautete: "Ueber pflanzliche Berdauungsprozesse" und ift (ich glaube nur im Auszuge) abgedruckt in ber 1. 3t. von Reeß-Erlangen herausgegebenen Zeitdrift für Biologie.

Als Privatdozent hielt ich in den folgenden Jahren Borlesungen über das ganze Gebiet der Pflanzenphysiologie, über Pflanzenkrankheiten, über Gärungserscheinungen und Bakterien. Ferner hielt ich ein Repetitorium ab für Mediziner und Pharmazeuten, und leitete ein pflanzenphysiologisches Praktikum für Geübtere.

Mit meinem Chef und Lehrer de Bary zusammen redigierte ich die "Botanische Zeitung",
führte nach dessen, im Jahre 1888 erfolgtem Ableben die Redaktionsgeschäfte eine zeitlang allein um sie sodann mit de Bary's Nachfolger im Amte, dem Grasen zu Solms-Laubach 10 Jahre lang noch weiter zu führen, dis ich im Frühjahr 1898 wegen Ueberbürdung mit Arbeiten in meiner damaligen Stellung aus der Redaktion jener

Beitschrift austrat.

Am 1. Februar 1891 verließ ich Strafburg um als Dirigent ber pflanzenphpfiologifchen Bersuchsftation der Rgl. Lehranftalt fur Bein-, Dbftund Gartenbau nach Geisenheim am Rhein fiberzustedeln. Ich wurde dort ber Rachfolger bes ausgezeichneten Brof. Müller-Thurgan. Bu ben Beschäften bes Borftandes dieser Station, als welcher ich auch Lehrtätigfeit ausübte auf bem Gebiete ber Anatomie, Physiologie und Bathologie ber Bflangen, wurde mir im Jahre 1894 noch bie Leitung ber von mir ins Leben gerufenen, vom Rgl. Minifterium gunachft fubventionierten, [pater felbftandig arbeitenden "Sefereinzucht-Station" übertragen. Als Leiter berfelben richtete ich den, heute noch an der Anftalt bestehenben, fog. "Sefeturfus" ein.

Auf Grund meiner wissenschaftlichen Arbeiten und meiner Tätigkeit als Privatdozent an der Strafburger Universität erfolgte im Sommer 1895 meine Ernennung zum Professor.

Dieje erften 12 Beijenheimer Jahre maren wohl die glücklichsten meines Lebens. Es war ein Arbeitsfeld an ber Station, wie es ichoner und befriedigender nicht gedacht werden tonnte, ungemein reigvoll durch die ftete Berbindung von Wissenschaft und Praxis. Dazu im Minifterium ein Mann wie Sugo Thiel, deffen Beitblid und Großzügigfeit ich ftete Unterftützung meiner 21rbeiten verdante. Auch die Braxis tam mir mit Bertrauen entgegen, ich lernte gar vieles von ihr. Ich nenne Namen wie Albert Kreuzberger, Ed. und Albert Sturm, A. Huesgen und vor allem Buhl und Baffermann-Jordan. Am 1. April 1903 wurde ich als Nachfolger Goethe's zum Direttor ber Beisenheimer Lehranftalt ernannt. Richt leichten Herzens nahm ich den Ruf an, und nur auf dringenden Bunich meines Amtsvorgangers. Bu gut tannte ich die Schwierigfeiten biefer Stellung, die es bem Biffenschaftler vor lauter Berwaltungstätigkeit taum geftatten, fich noch mit Spezialarbeiten zu befaffen, oder nur unter Rorper und Rerven aufreibenden Opfern. Much ift es nicht leicht, mit fo vielseitigem und verschiedenartig gebilbeten Personal ftets fruchtbringend zu arbeiten.

Immerhin ift in ben 18 Jahren meiner Tätig= feit in ber Anftalt etwas geleiftet worden. Wenn auch Reid, Miggunft und Undantbarteit versucht haben, meinen Weg mit Dornen zu bepflangen, fo erfuhr ich boch auch viele Forderung und fo manche Anregung. In fteter Dankbarteit gebente ich der Minifterial-Referenten Traugott Miller, Rreut und Fuchs, unter benen fich mit Luft arbeiten ließ. Anerkennungen find gewiß nicht ausgeblieben, und aus meiner langjährigen Tätigfeit als Direttor ber Anstalt habe ich mir eine große Anzahl getreuer und lieber Freunde in mein Altenteil hinein gerettet. Auch bringt der ftete Bertehr mit ber Jugend, mit ben Sorern und Schülern ber Lehranftalt soviele Freude und Frische mit, daß man immer noch jung fühlt, auch wenn die Saare bleichen. In diefem Ginne gruße ich alle meine lieben ehemaligen Schuler, 3m Jahre 1907 erhielt ich einen Ruf als Direttor der Raiferl. Biolog. Anftalt für Land= und Forftwirtschaft in Dahlen bei Berlin, den ich ablehnte, da ich mir vorgenommen hatte, die Aufgabe, welche ich mir als Direttor der Beifenheimer Lehranftalt geftellt hatte, nämlich die Reorganisation und Erweiterung bes gesamten Betriebes, sowie auch des ganzen Unterrichtswesens an derfelben grundlich durchzuführen. (Bereits früher war man in Berhandlungen mit mir eins getreten behufs Uebernahme des Amtes des Bors ftehers ber Biolog. Abteilung des Raiferl. Besundheitsamtes in Berlin, doch hatte ich hier schon abgelehnt.) Im selben Jahre (1907) wurde ich jum Geheimen Regierungsrat ernannt, und erfolgte ferner, nach dem Rudtritte Goethe's meine Ernennung jum Borfigenden der Rgl. preuß. Rebenveredlungs-Rommiffion.

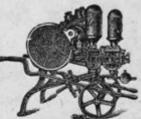
Am 1. April 1921 legte ich mein Amt als Direktor der Geisenheimer Lehranstalt nieder, um die Aufgaben und Arbeiten auf dem Gebiete der Rebenveredlung besser zur Durchführung bringen zu können, die, infolge der in den letzteren Jahren start aufgetretenen Reblausverseuchungen entsprechend umfangreicher geworden waren.

Nachdem ich, wie ich glaube, das Rebenversedlungswesen in Preußen in die richtigen Bahnen gelenkt habe, legte ich am 1. Januar 1924 mein Amt als Borstgender der preußischen Rebveredlungsskommission nieder, sowie auch dasjenige der von mir s. Zt. gegründeten Hefereinzuchtstation und schied damit endgültig aus dem aktiven Staatsdienste.

Ich hoffe, meinen Lebensabend in Ruhe und im Kreise der Meinigen verbringen zu können und mich dabei am fleißigen Arbeiten Anderer und an tüchtigen Fortschritten auf den von mir bisher bearbeiteten Gebieten erfreuen zu können. Aus der Zeitschrift: "Pfalzwein", Neustadt a. H.

#### Philipp Bilge, Mainz ser.

Spezialfabrik aller prakt. Weinpumpen



Elektromotorpumpen Handpumpen

la. Weinschläuche in althekannter moderner Asstährung.

Erleichterte Zahlungsbedingungen





Erfatteile Rabeln Del Garn

Reparaturen

Singer Co. Nähmaschinen Act. Ges.

Wiesbaden Langgaße 16. Tel. 5062.

ELHORMASTER

EMAR

DENBALL THIR, 38

AUTESTE MORKENS

MORKWAGENFARRIC

THORMOGINS

Gut singeführte Vertreter

gesucht.



in jeder Ausführung und zu den billigsten Preisen

liefert Otto Etienne, Rheingauer Weinzeitung



### tto Etienne.

Druckerei und Verlag der Rheingauer Weinzeitung

Oestrich a. Rh.

liefert Drucksachen aller Art schnell gut und billig.





hriftlettung: Otto Ettenne, Deftrich am Nhein

Köln-Düsseldorfer Rhein-Dampfschiffahrt

Regelmässiger Eilgüterverkehr

Mannheim-Rotterdam und Zwischenstationen 2 mal wöchentlich Mannheim-Düsseldorf und Zwischenstationen 3 mal wöchentlich

Auskunft erteilen die Direktionen:

Köln (Telefon: Anno 254, Mosel 1749) und Düsseldorf (Telefon: 276)
sowie nachstehende Agenturen:

Agent	Telefon	Stationen		Agent	Telefon
Carl Evertz Meuwsen & Brockhausen G. m., b. H. Herm. Kuhnen 2372 Amt B. Erlenwein & Co. G., b. m.H. dto. Speditions- u. Lagerhaus Aktiengesellschaft. Jos. Baedorf W. Kuchem Ernst Hartmann A. Lehmacher C. Nussbaum P. Bonnenberg 31	14 18 Duisberg 2 u.41/42 dto. A 129 154 41 73 1 27 Amt Brohl	Xanten Orsoy  Homberg Uerdingen Crefeld  Köln Wesseling Bonn Godesberg Rolandseck Remagen NBreisig	Rotterdam Arnheim Lobith  Emmerich Rees Wesel Hamborn Ruhrort Duisburg Kaisersw. Düsseldorf Benrath Mülheim Porz Königswinter Honnef Unkel Linz Neuwied Bendorf NLahnstein OLahnstein Graub Assmannsh. Rüdesheim Geisenheim Oestrich Eltville Walluf Biebrich Frankfurt M.	Agent  N. V. Expeditiebedryf J. P. de Cok v. Baal & Co. v. Baalen Publikhuysen en Daams C. Spaarmann Ww. Max Sommer Weseler Transportges. O. Kiesewetter  M. Zietschmann P. Brockerhoff Oskar Wappner E. H. Schindler Carl Schult Bürgermeisteramt Ww. G. Hermanns H. Schwarz A. Hintze W. Schulz	7814 u. 2239 143 14 7 u. 62 44 37 136 400 u. 499 17 63 u. 1350 13 179 1 u. 3 13 8 u. 32 12 Amt Linz 27
J. Bonnenberg  G. Erxleben 29, 23 W. Volk, Rhenser Nahrungsmittelwerke J. Diesler Carl Bogler Schnaass & Castor Bürgermeisteramt Fritz Ebert Hafen-Agentur m. b. H.  G. L. Kayser, Spedition u. Schiffahrt-Ges. m. b. H. L. Reichardt Wwe. L. A. Ebel	50 u. 164 36 u. 2323 2 204 2 22 24 29 54 Amt Ingelheim 59 93 28	Andernach  Coblenz  Rhens Boppard St. Goar Oberwesel Bacharach Bingen Freiweinheim  Mainz Nierstein Worms		W. Schulz O. Birlenbach Hirsch Franz Wambach L. Böhm G. m. b. H. Joh. Dennert Joh. Weinand J. Hammer Bürgermeisteramt B. Steinheimer Vollmer und Hombach Jak. Göttert Spediteur J. Burg " J. Burg A. Altschüler & Co. dto. Gebr. Dofflein	27 269 11 72 13 • 17 — 17 130 u. 47 8 46 150 12 1 Hansa 7580
	1021 u.24		Mannheim	Franz Kessler	240
Ruppenthal & Co.	STATE OF THE PARTY	Marie Mc Switz of			
Regelmässiger Pers	onenver	Kent AprilUkt	ober auf der Stre	cke mainz—Koin sowie Loki	alfahrten

Regelmässiger Personenverkehr April-Oktober auf der Strecke Mainz-Köln sowie Lokalfahrten ab Düsseldorf.

An Bord gute Restauration, vorzügliche Weine eigener Kellereien. Auskunft auch durch die Verkehrsvereine und Reisebüros.

#### Moeinbellen.

\* Dber ingelheim, 12. Sept. Nach plöglichem Herbeichluß hat in Anbetracht starker Traubenfäulnis die Lese der hiesigen Frühburgunsder am 5. und 6. ds. Mts. begonnen, deren Qualität nicht zu den erstlassigen Jahrgängen zählt. Die Mostgewichte bewegen sich zwischen 60—64 Grad nach Dechsle bei 11½0/000 Säure. Preis Mt. 20 per Zentner, was in Anbetracht der Qualität und Reise für gut bewertet gehalten wird. Die Menge bleibt gegen die Normaljahre zurück. Berkauft wurden 1922er Weißweine zu Mt. 900 die 1200 Liter.

#### Wheinpfalz.

\* Alsterweiler, 15. Sept. Die hiefige Winzergenossenschaft verkaufte ihren größeren Lasgerbestand in 1922er und 1923er Naturweißweinen im ganzen an eine Weinsirma in Maikammer. Die Preise bewegen sich zwischen 350 und 380 Mark je tausend Liter.

#### moles.

\* Bon der Dbermosel, 14. Sept. Die Weinberge stehen trot der langanhaltenden Witterung dis jest sehr schön. Die Reben sind außerordentlich start behangen und die Trauben voll entwickelt und durchweg noch gesund. Man rechnet mit einem guten Herbst, doch muß es unbedingt wärmeres und trockenes Wetter werden.

#### Berfchiebenes.

Bacharach, 14. Sept. Anläßlich der Kölner Messen und Beinbau (Jubiläums-Ausstellung des Landwirtschaftlichen Bereins für Rheinpreußen) wurden von den zum Wettbewerb angemeldeten 1920er, 1921er, 1922er und 1923er Weinen, eigenen Wachstums aus dem Gebiet des Mittelstheins (Koblenz die Bingerbrück) ausgezeichnet:

1. 1921er: Adolf Praß Wwe., Steeg, für Bacharacher Bosten Spätlese; Adam Jost, Bacharach, für Bacharacher Hahn Spätlese; Karl Stumm, Boppard, für Bopparder Hamm Ewigbach.

2. 1922er:
Beinbau-Inspektor Carstensen, Bacharach, sür Bacharacher Hahn; Binzerverein Bacharacher Hahn; Binzerverein Budwig Rurz, Oberdiebach, für Oberdiebacher Fürstenberg. Letztere wurde bei der Weinversteigerung der Bereinigten Oberdiebacher Winzer am 10. ds. Mts. von Herrn P. Perabo Nachs., Weinstommission Lorch, angesteigert.

3. 1923er: Gebrüder He fi, Steeg, für Steeger Mühlberger; Bingerverein Oberdiebach, für Oberdiebacher Mittelberg; Bingerverein Oberswesel, für Oberweseler Beerhell.

Berein an der Nahe hat beschlossen, bei freihänsigen Berkäusen von jest ab kein Füllgeld mehr zu bezahlen, wie dies vor dem Kriege handelssüblich war.

\* Neuer Aredit für die pfälzischen Binzer. Der KreisbauernkammerPfalz wurden, nachdem kürzlich schon 800 000 Wk. bereitgestellt worden waren, weitere 500 000 Wk. Kredit mit der Höchstwerzinsung von 16 Prozent zur Berteilung an die pflälzische Landwirtschaft zur Berfügung gestellt. Davon sind 200 000 Wk. ausschließlich für die Winzer und Weingutsbestiger bestimmt

Das "Dürtheimer Tageblatt" brachte in einer leiner leigten Arn. folgenden "Stoßseifzer eines Binzers an den Petrus!":

Betrus! Betrus! — alder, Herr!
Loß doch endlich dei Geplärt,
Rlopp — sunsch geh'n meer vor die Hunde
In dei Regefaß de Schbunde!
Iezt, wu's Herbische vor de Deer,
diß un Sunn so needig weer,
Machsche Dag for Dag die Bosse
Un duhsch'ts immer regne losse.
Ja, verderbscht uns ganz de Summer,
Bertlich, meer henn große Kummer,
Hertlich, meer henn große Kummer,
dör doch endlich uss mit Greine,
Daß die Sunn sann widder scheine.
Breinscht vielleicht, — weil's schlecht beschbellt,



Alleweil is uff unf're Welt?
Weenscht, meer tennten besser schnause
Wann de uns loscht ganz versause?
Siehschd doch, wie mer schusde — kraße
Sganz Johr, vor im Herbscht die Baße.
Un do dhusch — 's is zum verraue —
Unser Handwert so versau — e!
Geh' Freind, loß dich doch erwääche,
Schick' uns Sunneschei'n schtatt Rege,
Schmeer dei Regesaß, — ich bitt'
Vor e Zeitlang zu mit Kitt!
Wäässcht — wör Wei statts Wasser drinn,
Ja, — dann hetts en ann're Sinn.
Dann dürsts, Petrus, nemms nit üwwel,
Däglich schitte — wie mit Küwwel!

#### Mein=Werffeigerungen.

A Sallgarten, 4. Sept. Die heutige Beinverfteigerung ber Bereinigten Bingervereine (Binger: Benoffenschaft und Winger-Berein) war außerordentlich gut besucht. Bon dieser Beranstaltung erwartete man eine Klärung ber gegen= wärtigen Preislage. Daß eine Aufwärtsbewegung der Beinpreise im Gange sei, das hatte man gehofft und fich nicht getäuscht. Die Beinpreise gehen in die Höhe! Die Winzer atmen etwas freier auf, waren ihnen doch noch vor wenigen Tagen Preise von 280-300 Mt. pro Salbstud geboten worden. Der Berlauf der Berfteigerung war recht flott; die Gebote folgten fich überfturgend und der Buichlag war demgemäß fulant. Bum Ausgebot gelangten 40 Salbftud 1922er und 12 Salbstud 1923er Sallgartener Naturweine. Es tofteten die 1922er 410-810 Mt. per Salb: ftud und die 1923er 450-590 Mt. per Salbftud. 3m Durchschnitt für die 1922er Mt. 1190 per Stud, für die 1923er Mt. 1086 per Stud. Gefamterlös Mt. 30.340.- ohne Faffer. Samtliche Rummern gingen ab.

2 Deftrich : Bintel, 15. Gept. heutige Weinversteigerung des "Berbandes Rheingauer Naturweinverfteigerer" hatte einen fiberaus guten Besuch zu verzeichnen. Das Resultat mar jedoch tein gunftiges, ba taum die Salfte des angebotenen Quantums abging. Urfachen maren die nach Meinung der Berfteigerer gu geringen Gebote. In wie weit diese Auffaffung berechtigt ift, wollen wir nicht besprechen. Ausgeboten wurden 38 Salbftud 1922er, 18 Salbftud 1923er und 800 Flaschen 1921er; zugeschlagen wurden 12 Salbstüd 1922er zu Mt. 420.- bis 780.per halbftud und 10 halbftud 1928er au Dit. 470.— bis 610.— per Salbftud. Durchschnitt der 1922er Mt. 1095.—, der 1923er Mt. 1054 per Stud. Die 1921er Flaschenweine gingen zu Mt. 3.60 per Flasche zurud.

\* Oberdiebach, 10. Sept. Die heutige Weinversteigerung der Vereinigten Oberdiebacher Winzer war gut besucht. Das Geschäft war ziemlich lebhaft. Erzielt wurden für 17 Nummern 1922er Riesling 650, 760, 800, 800, 800,

800, 810, 840, 880, 900, 910, 1010, 1110, 1110, 1210, 1210 Mt. Durchschnittlich 900 Mt. pro 1000 Liter und für 20 Nummern 1923er Riessling 800, 800, 870, 960, 960, 970, 1010, 1010, 1020, 1060, 1070, 1130, 1150, 1160, 1160, 1210, 1250, 1300 und 1320 Mt., im Durchschnitt 1110 Mt. pro Fuder zu 1000 Liter. 2 Nummern 1921er ging zum Preise von 2220 Mt. pro 1000 Liter in anderen Besitz über. Wegen zu geringen Gebots wurde zurückgezogen ein Fas.

\* Mainz, 10. Sept. Wein-Bersteigerung der Bereinigten Weingutsbestiger Alsheim. Erlöst wurden für 29 Halbstück 1922er 330 bis 770, zusammen 12 450 Mt., 16 Halbstück 1923er 420 bis 610, zusammen 7 200 Mt., 1 Viertelstück 1921er Naturweißwein Alsheimer Goldberg 410 Mt. Der gesamte Erlös der Versteigerung bezissferte sich auf 20 060 Mt. ohne Fässer.

\* Mainz, 13. Sept. Weinversteigerung des Winzervereins Alsheim. 10 Halbstüd 1922er, 3 Stüd und 6 Halbstüd 1923er und 3 Viertelsstüd 1921er wurden zurückgezogen. Bezahlt wurden für 13 Halbstüd 1922er 250 bis 420 Mt., 2 Viertelstüd 1922er 180 bis 240 Mt., zus. 5340 Mt., 1 Stüd 1923er 660 Mt., 29 Halbstüd 1923er 280 bis 510 Mt., zus. 12 780 Mt.

\* Maing, 12. Sept. Gestern sand bei mäßigem Besuch die Weinversteigerung der Bereinigung Schwabsburger Weinbergsbesitzer E.B. statt. Für 27 Halbstück 1922er wurden 310 bis 570 Mt. gelöst. 5 Halbstück wurden wegen Windergebots zurückgezogen. Für 6 Halbstück 1923er wurden 310 bis 530 Mt. gezahlt. 2 Halbstück und 1 Viertelstück wurden wegen Windergebots zurückgezogen. Für ein Viertelstück 1921er wurde 400 Mt. gelöst.

\* G i m m e l d i n g e n (Haardt), 11. Sept. Die Bereinigung Mittelhaardter Weinbauern, Siß Gimmeldingen, hielt eine Weinversteigerung ab. Es tosteten die 1000 Liter bezw. Flasche: 1922er Weißweine: Gimmeldinger 530 bis 850 Wt., Mußbacher 710 Wt., Königsbacher 780 bis 870 Wt., 1923er Weißweine: Gimmeldinger Hofftad 1100 Wt., Königsbacher Weg 1110 Wt. Königsbacher Kieselberg 1170 Wt. 1921er Weißweine (Flaschenweine): Gimmeldinger Königsbacher Weg 3,50 Wt.

\* Königsbach, 15. Sept. Wein-Bersfteigerung des Winzervereins Königsbach. Es tosteten je 1000 Liter 1922er Weißweine; Königsbacher 760—890, Ruppertsberger 1000 Mt.; 1928er Weißweine: Mußbacher 890, Königsbacher 900—1060, Ruppertsberger 1100, Riesling 1300, Königsbacher Riesling 1400, 1600 Mt.; 1921er Flaschenweine: Königsbacher 4.70, Ruppertsberger 4.70, Königsbacher Weißmauer 4.90, Königsbacher Bänder 7.80 Mt.; 1928er Kotwein: Königsbacher Reiterpfad 540 Mart.

Schriftleitung: Dtto Etienne, Deftrich am Rhein.

#### Seitz-Werke and Kreuznach

Kreuznacher Maschinenfabrik, Filter- u. Asbest-Werke



Pasteurisier - Apparat

Velox D. R. G. M.

Dauer u. Grad der

Erwärmung einstellbar.

Alle Teile zwecks Reinigung zugänglich.

Filter — Pumpen

Zweigniederlassung: Wien III, Czapkagasse 10. Musterlager: Berlin S. W. 68, Zimmerstr. 14/15 Köln, Sternengasse 7a u. b. Breslan, Blittnerstrasse 32/33.

Naturwein-Verfteigerungen gu Deftrich : Wintel im Rheingau.

Montag, den 15. September fowie Donners: tag, den 25. September 1924, jeweils mittags 12 Uhr, im "Saalbau Ruthmann" zu Mittelheim gegenüber bem Bahnhof Deftrich-Wintel, bringt ber

Verband Rheingauer Naturwein-Versteigerer 70 Balbftück 22er, 35 Balbftück 23er, 800 flafeben 21er und 1600 flafeben

Rüdesheimer, Eibinger, Johannisberger, Mittelheimer, Deftricher, Sallgartener, Sattenheimer, Erbacher, Riedricher und Rauenthaler Natur-Beine

gur Berfteigerung.

Probetag für die Herren Interessenten am Donnerstag, den 4. September, sowie an den Bersteigerungstagen im Bersteigerungssaale vormittags.

Beschäftsftelle bes Berbandes: Telefon Dr. 140. Otto Ctienne Deftrich i. Rhg.

#### Wein-Verfteigerung.

Am Donnerstag, ben 18. Geptbr. 1924 verfteigert bie

Winzer-Genoffenschaft E. G. m. u. S.

au Allsheim

in Maing

im Saale ber Stabt Mains, große Bleiche Dr. 4

ca. 60 Balbftiict 1922er Alsbeimer Weine

eigenen Bachstums und ber beften Lagen. Die Beine find beftens gepflegt und gur Flaschenfüllung fertig.

Probetage für bie herren Rommiffionare und Intereffenten Freitag, den 22. August, in Alsheim, Dienstag, den 26. August, in Maing, sowie am Donnerstag, den 18. September vor ber Ber-

Mavichall.

### Wein-Versteigerung

Freitag, ben 26. September bs. 3s., vor-mittags 11 Uhr, versteigert bie

Winzer-Genossenschaft E. G qu Gau-Algesheim

im Caale ber "Stadt Maing" in Maing, Große

13/1 Stüd, 9/2 Stüd 1923er und 2/1 Stüd 1922er Weißwein,

7/1 n. 7/2 Stud 1923er Rotweine fowie

1/2 u. 1/4 Stud 1923er Frühburgunder.

Die Weine entstammen bessern und besten Lagen der Gemartung Gan-Algesheim. Probetage: Für die Herren Kommisstonäre und Interessenten am 9. September, sowie am Bersteigerungstage von 9 Uhr ab in Mainz (Stadt Mainz) und am 15. September in Gan-Algesheim in der Kelslerei der Ge nossensigheit, Mainzerstraße, von 10—5 Uhr. Der Borftand :

Mallenftein.

Raifer.

An die deutschen Landwirte!

Schlechte Preise für landwirtschaftliche Produkte

werden in ihrer unheilvollen Auswirkung nur durch eine rnoglichst starke Er- behoben. Der Landwirt muß in höhung der Ernten behoben. der Lage sein, möglichst viel Erzeugnisse seiner Wirtschaft zu verkaufen, damit er bestehen kann. Höchsternten sind aber nur zu erzielen, wenn die Pflanzen reichlich mit Kall versorgt werden.

Kostenlose Ratschläge zur richtigen Düngung erteilt die Landwirtschaftliche Auskunftsstelle des Deutschen Kalisyndikats G. m. b. H. Darmstadt, Elisabethenstraße 8.



### Knochenmehl

in allen Gehalten

Bornmebl, Weinbergediinger,

liefern gu billigften Breifen

Rheinische

Extraktionswerke Hagerbutte 6. m. b. S. Schierstein am Rhein.

Spezialifierte Revaratur - Werkstätte

Ford = Antomobile. Erfatteile und Gummi fiets am Lager. Abeingauer Auto - Reparatur Albert Lebert,

> Sebach am Ahein. Telefon Dr. 46, Umt Eltville.

Export Seit 59 Jahren liefert anerkannt am besten, billigsten u. reellsten Kellerei-Maschinen, Apparate und

-Utensilien Deutschlands ältestes Haus

Gegründet 1865

Fabrik, Lager und sachverständigste Bezugsquelle aller in das Weinfach einschlagenden

Weinlagerfässer, Stückfässer Fuderfässer, Halbstücke Viertelstücke, Transportfäss,

in allen Grössen, liefert prompt und preiswert

Wagner & Karolus A.-G., Mainz Fassfabriken u. Grosshandlung, Walpodenstr. 20,

Telefon 4347 — Tel.-Adr. Fasskarolus. 

#### Holz-Wolle

Zum Obst- und Wein-verpacken in den verschiedensten Sorten empfiehlt Holzwollefabrik

Leysieffer u. Cie. St. Goarshausen.

Juferieren in ber Abeingauer Weinzeitung.

#### Achtung!

Grosse Ersparnisse können Sie für sich oder für Ihre Kundschaft machen, wenn Sie Ihre Versendungen und Bezüge nach oder von dem Nieder- und Mittelrhein oder Oberrhein durch

meine Vermittlung gehen lassen. Billigste Frachtübernahmen durch die Firma

Eltville am Rhein.

Spedition - Schiffalirt - Agenturen-Transportversicherungen. Fernsprecher Nr. 12

Guts-Verwalter.

Für eines der renommiertesten rhein. Qualitätsweingüter mit angeschl. Landwirt-schaft und Viehzucht wird zur vollständig schaft und Viehzucht wird zur vollständig selbständigen Leitung eine erste Kraft gesucht. Es kommt nur ein bewährter Herr in Frage, der auch Erfahrung im Qualitätsweinbau. Herstellung von Auslesen u. s. w. besitzt. Ausführl. Bewerbungsschreiben mit Zeugnisabschriften u. Lichtbild an die Exped. dieser Zeitung u. A. 1179 erbeten.

#### \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*



1920er Riesling Winkel. Eckenberg Unslese

per Flasche 3.— Mart. 1922er Riesling Vinkeler Börnde per Flasche 1.25 Mart

ohne Glas gibt ab Haam Dass.

Wintel. Hauptstraße 83.

Torfftren, Mull, Kunftbünger. Unterhalte ftets Lager ju befannt billigen Breifer-

Heinrich Blaser, Hattenheim. Tel. Amt Gestrich Nr. 29.



ist eine grosse Normal-Schreibmaschine mit Universal - Tastatur, welche zur Einführung zu dem aussergewöhnlich billigen Preis von 240 R.-Mk. geliefert wird.

Auf Teilzahlung ohne Aufschlag bei einer Anzahlung von

nur 60 R.-Mk. und monatlichen Abzahlungen von 20 Mark.

Max Koch, Neustadt-Orla 102 a. Postschk.: Leipzig 26993.

Suche bei Weinfirmen eingeführten Vertreter zum Vertrieb für

Weinetiketten u. Kapsela-Ang.unt. 1178 a. d. Exped

23 rennstempe liefert

Brennftempelfabril Ravensburg i. Barttb

3 leere Halbstüd (gut erhalten)

preiswert abzugebe Peter Rlein, Rauenthal.

# Rheingauer Weinzeitung

Fachblatt für Weinbau, Weinhandel und Rellerwirtschaft.

Beitschrift für ben "Rheingauer Beinbau-Berein".

Organ des "Berbandes Rheingauer Naturwein-Bersteigerer" und der eingetragenen Winzer-Bereinigungen. LeL-Adr.: Weinzeitung Oestrich. Fernsprecher Nr. 140. Expeditionen: Oestrich i. Rhg., Martistr. 9, Eltville i. Rhg., Gutenbergstr. 1, Wiesbaden, Goethestr. 4 Bostschaftonto: Franksurt (Main) Nr. 8924.

Erscheint am 1. und 15. eines jeden Wonats. Bestellungen bei den Postanstalten und der Expedition. Bost-Bezugspreis Wt. 1.65 pro Quartal inklusive Bekellgeld; durch die Expedition geg. portofreie Einsendung von Wk. 1.70 in Deutschland, Wk. 2.20 im Ausl.

Schriftleiter für ben fachwissenschaftlichen Teil: Dr. Paul Schufter, Eltville im Rheingau.

Sigentamer und Herausgeber: Otto Etienne, Deftrich im Rheingau. Inferate die 6-spaltige Zeile Mf. 0,25. Reflamen Mf. 0,50. Beilagen: 3000 Exemplare Mf. 20.— Anzeigen:Annahme: die Erpeditionen zu Oestrich u. Eltville sowie alle Ann.-Exped. Beiträge werden jederzeit angenommen u. honor. Einzel-Ar. 25 Pfg.

#### Wochenbeilage "Für haus und Familie"

9hr. 16.

Deftrich im Rheingau u. Biesbaben, 15. September 1924.

22. Jahrgang.

#### Für Dich!

Bon Being Blantemann im Dürtheimer Tagblatt,

Siehft bu ben Bauber, ber bich umschwebt? Siehst bu ben Walb im frischgrunen Kleibe? Siehst bu bie buftenbe blühenbe Beibe? Siehst bu bie Rose, bie im Sonnenhauch bebt?

Dorft bu ber Blatter heimlich Raufchen? Dorft bu ben frifchen munteren Quell? Dorft bu bie Boglein luftig und hell? Dorft bu's? fo lag beine Geele laufchen!

Bublit bu ben Balfam ber Sonnenglut? Bublit bu bes Sommers Reize und Pracht? Bublit bu, wie alles is buftig und gut? Bublit bu's? so juble, so freue bich, Denn alles blübet, glänzet und lacht, Bur bich, o Mensch — für bich!

#### Lokales.

De strick, 14. Sept. Ab 3. September trat bei der Köln-Düsseldorser Rheindampsschissschriftahrt tin abgeänderter Fahrplan in Kraft. Es verkehten täglich je ein Dampser zu Berg um 4.15 Uhr und zu Tal um 3 Uhr nachmittags. Sonntagsaußerdem ein Dampser zu Berg um 7.35 Uhr abends.

Destrich, 14. Sept. Die Schnelldampfer der Riederländischen Dampsschiff-Reederei stellten den täglichen Schnelldienst zwischen Mainz und Köln ein. Die Tourendampser Dienstags, Donkerstags und Freitags von Mainz um 6 Uhr und Sonntags um 7.15 Uhr verkehren dagegen weiter.

Bintel i. Rhg., 14. Gept. Diefer Tage verftarb zu Beilbronn, wohin er fich jum Beinbau-Rongreß begeben hatte, Guido Graf Ratufchta, Reichsfreiherr zu Greiffentlau gu Bollrads im 78. Lebensjahre. Mit dem Berftorbenen ist wieder einer ber Repräsentanten einer glüdlicheren Zeit dahingegangen. Graf Matuschka aus altem schlesischem Abel ist der Erbe der 1862 ausgestorbenen uralten Rheingauer Familie der Greiffenklau zu Bollrads gewesen. In feiner 3ugend hat er den Krieg 1870/71 mit Auszeichnung mitgemacht, er ift Rammerherr Kaiser Wilhelms I. Sewesen und hat noch alle die Großen dieser epoche, Bismard und Moltke usw. persönlich getannt, und es gab nichts Interessanteres, als den alten herrn seine Erinnerungen an diese Männer blen zu hören. Später ift er dann im höheteh preußischen Berwaltungsdienst tätig gewesen; als Polizeipräsident in Aachen war er der erste Bertreter des deutschen Hochadels auf diesem Costen. Als er seinen Abschied genommen hatte, bidmete er sich mit Hingabe der Pflege und dem usbau seines rühmlich bekannten Weingutes, mit die besten und berühmtesten Lagen des Theingaues enthält.

Rüdesheim, 14. Sept. Der Nachtfernsprechbetrieb beim Fernsprechamt Rüdesheim wird auf Beranlassung der Städte Rüdesheim und Geisenheim mit dem 1. Ottober d. 3. eingeführt werden.

Eltville, 14. Sept. In Berbindung mit dem Amnestieerlaß ist Weingutsbesitzer Anton Bartholt vor einigen Tagen aus der Haft entlassen worden. Das Berfahren wurde niedergeschlagen.

Biebrich, 14. Gept. Der Biebricher Obitund Gartenbauverein veranftaltet von 27. bis 30. Geptember in und por der Turnhalle der Freiherr vom Steinschule eine Obst- und Gartenbau-Ausftellung, verbunden mit Obstmartt. Bu biefer Beranftaltung find außer bem hiefigen Berein Mitglieder des Rreisobstbauvereins für ben Stadt- und Landfreis Biesbaden, des Raffauifchen Landes-Obst- und Gartenbauvereins, fowie des Kreisverbandes Deutscher Gartenbaubetriebe, Gruppe Biesbaden, jugelaffen ; gleichzeitig fonnen aber auch Richtmitglieder gegen entsprechende Platgebühr ausstellen. In Betracht tommen Blumen, Gemufe, Obst und deren Berwertung, fowie famtliche Urtitel, die im Obft- und Gartenbau Berwendung finden.

#### Praktische Ratschläge. Berwertung ber Aepfel.

Man sieht im Apfel mit Recht unsere wichtigste und beliebteste Obstart. Der Apfel gestattet auch die vielseitigste Berwendung. Die schönsten und schmachaftesten Aepfel werden zu Speisezwecken sür den Winter ausbewahrt. Falläpfel, kleine und unvollkommen ausgebildete Aepfel und solche von schlechtem Geschmack dagegen müssen verarbeitet werden. Die Berarbeitung kann einer sofortigen Berwendung dienen, wie es bei Apfelkompott oder Apfelmus der Fall ist, oder sie kann die Serstellung von Dauerware bezwecken. In dieser Sinsicht gibt es nun zahlreiche Möglichkeiten.

Man kann den Apfel haltbar machen, indem man ihm durch Trocknen einen Teil des Bassers entzieht; so entstehen die Apfelschnitten und Apfelringe. Ob man die Aepfel dabei schält oder nicht, ist Geschmacksache; wir halten das Schälen für Bergeudung an wichtigen Nährstoffen. Die Schuppen der Kerngehäuse sollten aber entsernt werden, da sie leicht Blindbarmreizungen hervorrusen. Zum Trocknen sind nur säuerliche und weißsleischige Apselsorten geeignet. Süßäpfel werden uansehnlich braun und verschmieren die Trockenhorden.

Das feinste Erzeugnis aus Aepfeln ist das Gelee. Es gerät am besten aus Aepfeln mit viel Säure. Daher kann man Fallobst aller Sorten am besten so verwerten; um ganz sicher zu

geben, fann man einige Solgapfel gufegen. Die gereinigten Mepfel werben in Stude geschnitten, gefocht und ber Saft leicht burch ein Sadden abgepreßt. Der Saft wird mit reichlich Buder eingefocht. Will man nicht jo viel Buder aufwenden, bann fann man ben Saft auch länger einfochen, bis er fich gang buntel farbt und didfluffig wird. Dann erhalt man bas im Rheinland beliebte Apfelfraut. Benn man Apfelgelee mit viel Buder ftart eintocht, fodaß eine fteife Daffe entfteht, fo tann man diefe mit einem Teelöffel ausfteden und bie Brodden in Papiernapfchen füllen und an der Sonne trodnen. Gie werden dann an der Oberfläche hart und icheiden Buder aus, die "fandieren" zu einer Apfelpafte ober Ronfiture. Diefes Berfahren ift allerdings bei Quitten beliebter; es ftammt aus Rufland ober dem Drient. Bu Marmeladen werden unreife Mepfel mit anderen Früchten gemischt. Bur Berftellung von Apfelmus verwendet man mit Borliebe weißfleischige Früchte, weil die anderen ju unansehnlichen Färbungen führen.

Eine besonders in Süd- und Westdeutschland beliebte Verwertungsweise ist die Bereitung von Apfel wein. Sommeräpfel soll man dazu nicht nehmen. Die besten Mostäpfel sind die Serbstäpfel, weil sie in voll ausgereistem Zustand die nötigen Mengen Säure, Zuder und Gerbstoff besitzen. Falläpfel können mit verwertet werden. Die Industrie stellt übrigens auch ein alkoholsteies ersteischendes Getränf aus Apfelringen her, das sogenannte "Pomril".

Ob ft fle de weichen einer Luftbleiche fofort. Sat man biefe aber nicht gur hand, bann werben fie entfernt, indem man bas beflecte Tuch 24 Stunden in faure Mitch legt und alsbann auswäscht.

Roftflede, bie man leiber sehr häufig in ber Bäsche findet, werden entfernt, indem man sie mit Zitronensaft behandelt. Man erhipt zu dem Zwede Zitronensaft bis zum Kochen, hält den Fled hinein, und wird alsdann die Beobachtung machen, daß der Fled sofort verschwindet. Auch eine Behandlung mit Aleesatz ift bei Rostsseden anzuwenden, doch muß man diese Art der Fledentsernung genau kennen, da man sonst das Tischzeug sehr leicht beschädigen kann.

Tintenflede weichen gleichfalls bem Bitronenfaft. Man muß ben Bitronenfaft fo oft erneuern, bis ber Bled verschwunden ift. Am besten eignet fich natürlich heißer und tochenber Bitronensaft.

#### Mode.

Unfere Blufen.

Bekanntlich bildet die Bluse immer noch einen unentbehrlichen Teil unserer Toilette, und sie wird ihre Serrschaft wohl nicht so bald einbüßen, wenn sie auch neuerdings meist in Jumpersorm austritt. Die neuesten Modeschöpfungen der Bluse werden eigentlich durchgehend über dem Rock getragen, und so müssen wir uns überlegen, wie wir unsere alten Blusen am geschicktesten der

neuen Mode anpassen. Ich sage "anpassen", benn nicht immer wird es möglich sein, ihnen ein streng modernes Gepräge zu geben. Die nachsolgenden Zeilen sollen auch keine einseitige Modevorführung sein, sondern sie möchten den lieben Leserinnen nur andeuten, wie man etwas "Alltes" in etwas "Reues" umwandeln kann.

Im allgemeinen müssen wir die Blusen in der Taillenlinie durchschneiden, besonders wenn sie in ein Bündchen gefaßt sind. Sind die Blusen aber nur im Rücken mit einem Zugsaum versehen, sogenannte Hemdblusen, so verwenden wir sie in der ganzen Länge. In letzterem Falle versehen wir die Bluse mit einem 8 bis 10 Zentimeter breiten Gürtel, den wir, sind die Blusen einfarbig, mit einer netten Stickerei verzieren können.

Eine andere Art der Modernisierung besteht darin, daß wir eine glatte Hemdbluse mit einem Gürtel versehen, der zu beiden Seiten der Bluse, je 9 Zentimeter von der Mitte entsernt, übergeknöpst wird. Oben legen wir den Kragen zu einem spizen, tiesen Ausschnitt um, und auch auf diese Weise erhalten wir mit ein wenig Mühe ein wieder tragbares Kleidungsstück.

Aus einer weißen Hembluse, die allerdings nur aus leichtem Stoff sein darf, läßt sich vermittels Fileteinsätzen, die beiderseitig von seinsten Säumchen begrenzt werden, und einer einseitigen Frisur an der rechten Seite ebenfalls eine gefällige Neuerung schaffen. Die Manschetten werden in schmale Längssäumchen abgenäht, die an den Enden ausspringen.

Gemusterte Blusen versehen wir in oben beschriebener Weise mit einem farbigen Boile-Gürtel und ebensolchen Aermeln. Die Manschetten sertigen wir aus dem gemusterten Stoff der alten Aermel. Auch zum Kragen verwenden wir einfarbigen Stoff.

Befindet sich in unseren Borräten eine einfarbige Boile-Bluse, von der noch Reste vorhanden sind, so arbeiten wir dieselbe in eine moderne Schlupfbluse um, indem wir die Aermel-heraustrennen und aus diesem Aermelstoff je zwei längere und zwei fürzere, rund geschnittene Frisuren versertigen. Man legt sie übereinander und setzt sie gemeinsam in das Armloch hinein. Diese Frisuren kann man mit farbigen Boile-Blenden zieren.

Bei all diesen Neuerungen müssen wir aber stets bedenken, daß "schön" nicht "schön" ist, sondern daß "passend" schön ist. Darum dürsen starke Damen nicht noch stärker machende Moden wählen, ebenso wie sehr schlanke und jugendliche Personen nicht zu eng anliegende Blusen tragen sollen.

#### Lavenbel.

Richt nur die Rleidung der Menschen, auch die Bohlgeruche, in die fie fich einzuhüllen pflegen, find vom Zeitgeschmad abhängig und der Mode unterworfen. Gine Dame, die auf der Sohe der Zeit sein will, muß nach bem neuesten Schnitt gefleidet fein und einen Sauch von neuestem Barfüm ausströmen. Die heutigen Größen auf dem Gebiete der Wohlgerüche, Roger und Gallet, Houbigant und wie fie sonst heißen mögen, haben daher auch den duftenden Extrakt einer Blume verdrängt, die für die Sochblüte deutscher Rultur überaus bezeichnend war, uns heute aber altfrantisch anmutet. Es ist der Lavendel, jene bescheidene und liebliche Staudenpflange, deren füßer und zarter Duft uns heute noch im Juli und August aus Bauerngarten entgegenströmt und beren Stengel, getrodnet, zwischen die Bafche gelegt, ihr einen so feinen und ftimmungsvollen Wohlgeruch verleihen. Bom Lavendel und seiner Rultur erzählt Max Pohlig in der Julinummer der "Gartenschönheit". "Schon fein botanischer Rame deutet hin auf die uralte offizielle Berwendung. Lavendula, im Althochdeutschen Lavandula, ift abgeleitet vom lateinischen lavare = waschen, baden, weil es als fehr wohlriechende Beigabe bei der Zubereitung des Bades bei den alten Romern benutt wurde. Der Beiname spica aber, aus dem die deutschen Bezeichnungen Spife ober Spitol entstanden, weift bin auf die charafteriftische Aehrenform der Blütenanordnung. 3m Mittelmeergebiet, das uns schon so manche wertvolle Staude ichentte, ift der Lavendel beheimatet. Auf fonnigen, trodenen Sügeln foll die Pflanze in Deutschland noch verwildert angutreffen fein."

Sollte nicht dem Lavendel eine neue Anerkennung bevorstehen? Die Anzeichen deuten darauf hin, daß die Mode der Biedermeierzeit wieder zu Ehren kommen soll. Wenn es so weit kommt, dann wird in dem neuen Bilde auch der Dust der Lavendelblüte nicht sehlen dürfen. Lebret.

#### Verschiedenes.

Das Alphabet ber Frau. Bon Wilhelm Serbert.

An mut ist euer höchster Reichtum, der mit Geld nichts zu tun hat, nicht einmal mit Schönheit. Anmut liegt nicht in den Formen — sie ist die tiesere Schönheit des Wesens selbst.

Beten — das stille Sinnen der Frau zu dem Erhabenen, ohne dessen Berehrung das Weib nicht besteht.

Euer Charatter ift die Liebe.

Dem üt ig sein in jenem sicheren Stolze, den innere Würde gibt — ein Juwel, das die Dichter zu allen Zeiten besonders an den Frauen gepriesen haben.

E de l ist die schlanke Tanne am Bergrand, die den Weg zu den Söhen weist — edel die Rose, wiegend und duftend im Morgenwind — edelstes von den Edelgeschöpfen bist du, Königin der Erde.

Falidh beit fagt man vielen Frauen nach - wie oft mag's nur verlannte Sehnsucht fein!

G üte liegt so reich und rein eingepflanzt im Beibe, daß selbst die wildeste Leidenschaft sie nicht ganz vernichten kann. Plöglich quillt sie empor und zerteilt mit siegreicher Sonne, was Nacht und Häßlickeit war.

Sumor, ein launiger Göttergeselle ber Männer — der feingeschwungenen Frauenlippen lokkendste Zier.

Ich — wer's nicht sein kann, rennt immer mit Scheuklappen freudlos, vielleicht auch leidlos im Schienenstrang. "Ich" — die Persönlichkeit — die Frau.

Ewige Jugend ist das paradiesische Unsterbelichkeitsvorrecht begnadeter Frauenherzen.

Rraft hat das starke — in Lieb und Leiden noch weit mehr das "schwächere" Geschlecht.

Liebe — als die Götter die Erde verließen. ließen sie ihre Spur in der Liebe im Weibe zurück. Mutter!

Reid ist bei der Kleineren der Groll, daß sie weniger Glück ihr eigen nennt wie die anderen — bei der Größeren die Scham, daß sie nicht so viel Glück geben kann wie jene.

Ohnmacht soll jener Zustand sein, den schlaue Frauen ausnüßen, um die Macht des Mannes zu besiegen. Ein echtes Weib ist nie ohnmächtig.

#### Es ift nicht richtig.

Siftorische Erzählung aus dem Leben Friedrichs bes Großen von Sophie Berena.

(1. Fortfegung.)

Hocherglühend unter diesen Lobsprüchen, deren Wert durch die Seltenheit der Spende noch erhöht wurde, schmiegte die Frau sich schüchtern und doch liebinnig an die Brust des starten Mannes und entgegnete herzlich:

"Glaub' doch nicht, daß ich mich in deine Geheimnisse drängen will, ich weiß wohl, es ziemt dem Manne, manches allein zu wissen und zu tragen, nur, weil ich dich so innig lieb habe, baugt mir, es könnte dir ein Leids geschehen, du könntest in deiner Herzensgüte, in deinem Eiser, anderen zu dienen, auf einen Weg geraten sein, der dich und uns in's Unglück stürzte."

Der Meister schwieg in tiefes Sinnen verfunken.

In diesem Augenblick hub das Glockenspiel der nahen Garnisonkirche das Lied an, mit dem es den Berlauf der halben Stunden begleitet:

> "Neb' immer Treu und Redlichfeit Bis an dein fühles Grab, Und weiche feinen Finger breit Bon Goties Begen ab."

Seltsam ergreifend und feierlich flang gerade in diesem Moment dies Lied in die beiden Bergen binein

"Sörst du's," flüsterte die Frau leise: "Und weiche keinen Finger breit von Gottes Wegen ob." Der Mann richtete sich stolz empor, daß feine hohe Gestalt fast ehrfurchtgebietend war, und entgegnete würdevoll:

"Die Unfichten von Recht und Unrecht find verschieden in der Menschen Augen, zuweilen konnen 3 wei, jeder von feinem Standpuntt aus, in einer Sache Recht haben. Aber ber Herrgott da oben fieht klarer und unparteilich, und vor ihm glaube ich bennoch bestehen zu können, wenn ich bem Schwächeren und Unterdrückten diene gegen tyrannische, noch mehr als das, ungerechte Obergewalt, wenn ich helfe, durch Mut und Schlauheit die Schliche und Ranke, bas gange Spioniersnftem zunichte zu machen, bas wie ein Ret um einen gewoben wird, der lieber feine gerade Strage ginge, und nur burch Sarte und Graufamteit auf Geitenwege getrieben ward. Mich leitet feine gewinnsüchtige Absicht, aus Teilnahme und Liebe find meine Dienste dargebracht, und fo denke ich auch, es wird gelingen, ich werde, was ich unternommen, zu einem guten Ende führen. Bielleicht ift es auch das lette Mal, daß mich noch Rebenzwede außer meinem Umt an die fächfische Grenze führen. Darum munter, liebes Beib, bas Ropfhängen fteht garnicht zu beinem frischen, rührigen Wefen! Sab' auch ein wachfames Auge auf bie Wertftatt unten, befonbers nimm den Unton auf's Rorn, der faule Buriche tut auch mehr in zwei Tagen als in einem. Run lebe wohl, gruß meinen Liebling, die Sophie Quife! Das ift eine fleine grundgescheite Dirne, und hubsch wird sie auch; nun, man hat ja nicht umsonft solche Frau Mutter," fagte der Mann

lächelnd, und füßte fein Beib auf den vollen frischen Mund.

"Der Bater braucht sich auch nicht in die Ede zu stellen," rief die Meisterin ihm lachend nach denn ihres Wannes ruhiges, zuversichtliches Wesen, und besonders die frohe Aussicht, es sei vielleicht das letzte Mal, daß er in solchen "Geschäft ten" das Haus verlasse, hatten ihre beschwichtigende Wirtung auf das Gemüt des jungen Weibes nicht versehlt; es war dem Gatten gelungen, die bangen Besürchtungen, die auch so gar nicht zu ihrer Natur paßten, aus dem Felde zu schlagen

"Ja, ja, der Bater kann sich sehen lassen," wie derholte sie nochmals, als sie auf die Straßsschaute, auf die ihr Eheherr soeben aus dem Torweg herausritt.

Es war ein ichmuder, ansehnlicher Mann, der Rurichmied Giebert, der fich auf feinem fraftigen Pferde gar ftattlich ausnahm und fest und fiche im Sattel faß. Der dunkelblaue Roquelaure, al Schut für einen möglichen Gewitterregen, fo der fräftigen Gestalt fehr gut, und auf dem woh gepuderten Saupte mit bem langen Bopfe faß bo dreiedige Sut gar ted und fleidfam. Und be aller Gradheit und Derbheit hatte der bürgerlich Schmiedemeifter etwas Ritterliches, zuweilen fo gar ein gewiffes Etwas in feinem Befen, bas auf ein naheres Busammenfein mit Sofleuten ichlie Ben ließ. Wie er jest noch einmal feinen Sut 30 feiner Frau emporlüftete, das war eine Urt bes Grußes, die fein Ravalier hatte beffer machen fönnen.

(Fortfegung folgt.)

Phantasie quillt als unerschöpflicher Lebensstrom der Frau über die Erde und befruchtet den harten, rauhen, spröden Tatenacker des Mannes.

Qual im höchsten Mage wurde stets vom Beibe getragen und bereitet.

Rache - ihrer Liebe Bechfelbalg.

Sehn fucht nach euch — die holdeste Blüte des Lenzes, seine schwellende Sommerfrucht, im Serbst des letzen gilbenden Blattes Fall — das greise Wintersterben im erlöschenden Todesseufzer.

Teufel sollen sie sein können — immerhin, Engel sind sie gewesen. Bielleicht werden sie's wieder?

Biper — auch das. Alles Seilende ist zugleich Gift.

Wahrheit — das Bornehmste auf der Erde. Ihr Urquell ist im Frauenauge. Wer falsch sieht, sagt, es lügt.

Kantippe hieß die Frau des Beisen Gokrates. Darum war er wohl so weise.

D — eine ber "Unbekannten" in ber Mathematik — fie durfte kein Mann fein.

3 ut unft bleibt die Frau, die Bergangenheit war und Gegenwart ist.

Bas bedeutet "Pfund Sterling". Das war für den deutschen Sandel noch eine goldene Beit, als die Sanfa blühte. Er beherrichte den Weltverfehr, und der englische Sandel war gang von dem mächtigen deutschen Städtebund abhängig, fo abhängig fogar, daß die Engländer nur mit dem Geld der Sanfaleute rechneten, welches allein bei ihnen im Rurs mar. Die Sanfeaten murben von ben Göhnen Albions "Cafterlings", b. h. die Oftlinge, weil fie öftlich von England wohnten, genannt, und fo tam die Bezeichnung für die umlaufende Münge : Ein Pfund des Geldes ber Cafterlings. Allmählich machte man sichs bequemer und ließ die erfte Gilbe fort und es blieb : ein Pfund Sterling. Der Schluß -s fiel ichließlich auch noch herunter. So wird noch heute das englische Geld nach den deutschen Kaufleuten ge-

#### Aphorismen.

Das Geheimnis, anderen Menschen Gutes zu tun, beruht darin, in ihnen gute Gedanken zu erweden.

Große Menschen waren oft auch große Grobiane — daraus schließt jedoch nicht, daß alle großen Grobian sich du den großen Menschen rechnen dürfen.

Im Tun ruhen — ob das jeder versteht? Jedes Tun hat ein Bentil, durch das Unruhe entweichen kann, und weil viele Menschen dies nicht entbeden, überarbeiten sie sich.

Schriftseitung: Otto Etienne, Deftrich a. Rh.

#### Humoristisches.

Meteorologisches. "Trudchen, was ift Bind?" — "Wind ift Luft, die es eilig hat!"

Auch nicht schön. "Er hat etwas im Gesicht, was mir nicht gefällt." — "Bielleicht ist es die billige Zigarette, die er gerade raucht."

#### Rätsel-Ecke.

#### Geographifches Zahlenrätfel.

1235 Berg in Tirol mit Hoferdenkmal. 23183 Strom im nördl. Frankreich. 3882 Rebenfluß der Donau in Desterreich. 4332 Stadt im Reg.-Bez. Düsseldorf.

5334 Stadt in Oftfriesland. 6753 Rebenfluß der Oder.

76648 Borgeb, an der Gudfpige Gudameritas. 831223 Drei Fluffe im Odergebiete.

Die Anfangsbuchstaben der Börter nennen eine Kreisstadt im Reg.-Bez. Arnsberg.

#### Bahlenrätfel.

1234154657 eine Stadt im württembergischen Land,

1234155657 als lippenfärbende Waldfrucht be-

Auflösungen ber Ratfel aus Rr. 15.

Silbenräfel: Lyrit, Abigan, Geschwader, Erzellenz, Ratalie, Sartlaub, Arkade, Bersaglieri, Engadin, Novelle — Lügen haben turze Beine.

Berschieberätsel: Donizetti - Favoritin.



### Metallbettstellen

weisslackiert mit Stahlmatratzen G.-M. 30.—, 33.—, 40.—, 50.—.

A.H. Rehwinkel, Wiesbaden Albrechtstr. 10 1. Fernspr. 3510

Anfertigung jeder Grösse.

Statt besonderer Anzeige.



Gott dem Allmächtigen hat es gefallen, meinen lieben Gatten, unseren lieben Vater und Schwiegervater, den hochgeborenen Herrn

## Guido Graf Matuschka

Reichsfreiherr von Greiffenclau zu Vollrads, Freiherr von Toppolczau u. Spaetgen, Herr auf Vollrads

K. preuss. Kammerherr, Polizeipäsident a. D., Rittmeister der Reserve a. D., Grosskomtur ad honores des bayerischen St. Georg-Ordens, Besitzer des Eisernen Kreuzes, der Kriegsmedaille 1870/71, des Kronen-Ordens II. Kl. und mehrerer anderer hoher Orden, Ehrenmitglied des deutschen Weinbauverbandes

welcher während der Tagung des Weinbau-Kongresses zu Heilbronn plötzlich schwer erkrankte, nach Empfang der hl. Sakramente am 11. September 1924 um 11½ Uhr vormittags im 78. Lebensjahre zu Sich zu rufen.

Schloss Vollrads, Recklinghausen, Wien,

den 11. September 1924.

Clara Gräfin Matuschka-Greiffenclau geb. Freiin von Oppenheim-Ramersdorf

Richard Graf Matuschka-Greiffenclau

Liane Freifrau von Flotow

geb. Gräfin Matuschka-Greiffenclau

Clärly Gräfin Matuschka-Greiffenclau

Dr. Ludwig Freiherr von Flotow

vorm, K. und K. Kämmerer, wirkl. Geh. Rat etc.

Die feierliche Beisetzung in der Familiengruft zu Winkel am Rhein findet statt am Montag, den 15. September 1924 um 12 Uhr mittags. Die hl. Seelenmessen werden am Dienstag den 16. September um 9 Uhr in der Schlosskapelle zu Vollrads und am Mittwoch, den 17. Sept. um 9<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr in der Patronatskirche zu Winkel am Rhein und Stephanshausen gelesen werden.

## Ernst Neuser, Wiesbaden,

Kirchgasse 42

Herrenund Knaben - Kleidung



※ Feine Masschneiderei. ※



und Jagd-Kleidung

Reelles Haus für elegante und gute Schuhe!





Erstes und ältestes Spezial-Geschäft moderner Rohrmodel und Kordwaren.

Grosse Auswahl in allen Formen und Preisen.



Das beste Ratten-Vertilgungsmittel der Welt.

Das beste Ratten-Vertilgungsmittel der Welt.

92 Ratten lagen am Morgen tol da. Getötet in Durch unser Meerzwiebel-Ratten-Vertilgungsmittel. Unschädlich für Menschen. Unschädlich für Haustiere, Wild, Geflügel; kann also in Pferde-, Schweine-, Hähnerställen, in Rüche und Keller, überall ausgelegt werden. Tötet nur Ratten und Mäuse, aber in einer bisher wohl kaum dagewesenen Weise, auch alle Wasserratten, Erdratten und Wühlmäuse. Gutsbesitzer v. S. in Szr. , Posen schreibt: "Gestern wurde ihr Mittel ausgelegt. Resultat heute 92 tote Ratten, grosse und kleine. Mit Bestimmthelt ist anzunehmen, dass ausserdem noch eine grosse Anzahl in Verstecken verendete." — Revierjäger Sch. Wiegschütz schreibt: "Ihre letzte Sendung hat unter den Ratten sehr aufgeräumt. Ich fand an einem Tage 86 tote Ratten." — Ulrich v. K. Schlockow schreibt: "Ihr Vertilgungsmittel habe ich gestern ausgelegt. Heute Morgen grossartiger Erfolg: 57 tote Ratten wurden verendet gefunden, davon 25 Stück unter einem Strohbund. Wieviel mögen noch in den Gängen stecken? 1 Kilo dieses Rattenvertilgungsmittels 185 2 Kiio M. 3.15, mit gen. Gebrauchsanweisung Mark 1 4 Kilo M. 6.—, 6 Kilo 8.—, 10 Kilo 10—.

Fritz Peterseim-Erfurt schulen Universitäten.

Fritz Peterseim-Erfurt von Behörden, Stättischen Gartenverwaltungen, Gartenbauvereinen und hunderttausenden von Privatpersonen benutzte Bezugsquelle für gärtnerische und landwirtschaftliche Erzeugnisse. Haupt-katalog umsonst.

#### Preis-Rätsel!

nie redej tsi senies sekculo deimnos

Für die richtige Auflösung obigen Sprichwortes haben wir zusammen Preite im Werte von

#### 12000 Gold-Mark

ausgesetzt. Als Preise haben wir gewählt:

- Preis 1000 Rentenmark bar eine Schlafzimmereinrichtung
- Buffet (eiche)
- 1 Fahrrad 1 Nähtisch

Taschen- und Armbanduhren 6-20. se Anzahl div. Trostpreise is reizender Ausführ

Jeder, der uns die richtige Lösung einsendet, ist Gewinner eines obengenannten Preises.

Die Hauptoreise 1-20 werden unter die gesamten Einsender der richtigen Lösung durch einen Notar verteilt. Die Einsendung der Lösung werollichtet Sie zu nichts, sie muß sofort in mit 10 Pfennig frankiertem Briefe eingesandt werden. Für Rückporto, Drucksachen, Schreiblohn usw. sind der Lösung Gebühren bezuntigen.

Schreiben sie sofort an Verlag Germania Heinrich Söhler, Braunschweig Nr. 679

## verauten

bis zu 50 Km. Entfernung auswarts wohnenden Kaufern beim Einkauf von 10 Mk. an

die Reise III. Klasse nach Wiesbaden.

Personalausweis gilt als Legitimation.

## Wir bringen

die gekauften Waren mit Schnell-Quitos durch unseren Rustelldienst frei ins Haus.

## Wiesbaden

Großtes Kaufhaus für alle Bedarfs-u.Luxusartikel.

## Kaufm. Privatschule

Dipl. Kaufl. u. Dipl. Hdist. Wiesbaden, Kirchgasse 22 an d. Luisenstrasse

Neue Vollkurse für alle Fächer: drei Buchf.-Arten m. Eröffn., Prüfungs-und Schlussbilanzen kfm. Rechnen einschl. d. 3 Arten d. Konto Korr,-Rechn., Briefwechsel.— Banklehre, Stenographie, Masch.-Schr. etc. beginnen

#### anfargs September.

Anmeldungen können auch schriftlich erfolgen. Einzelfächer können jederzeit begonnen werden. Vorm., Nachm. oder Abend-Unterricht.

Helenenstraße 3

#### Karl Frankfurter Steinmetz-Geschäft u. Steinbildhauerei Winkel i. Rhg., Hauptstr. 86.

Ausführung von Grabdenkmälern in sämtl. Steinarten, sowie massive Bau-Arbeiten

Moderne Ausführungen mit eigenen Entwürfen. - Lieferung prompt und billig in Ratenzahlungen

Prospekte gratis



Alleinvertreter für Regierungsbezirke Köln und Koblenz

Alex. Schweins, Köln

Fernspr. Anno 7267 Muster-Maschine in der Geschäftsstelle dieser Zeitung anzüsehen!